



**Конференция Сторон, действующая в качестве
совещания Сторон Киотского протокола**

Двенадцатая сессия

Марракеш, 7–18 ноября 2016 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня

Организационные вопросы

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Исполнительного секретаря

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) выборы замещающих должностных лиц;
 - c) организация работы, в том числе сессий вспомогательных органов;
 - d) утверждение доклада о проверке полномочий;
 - e) положение дел с ратификацией Дохинской поправки к Киотскому протоколу.
3. Доклады вспомогательных органов:
 - a) доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам;
 - b) доклад Вспомогательного органа по осуществлению.
4. Вопросы, связанные с механизмом чистого развития.
5. Вопросы, связанные с совместным осуществлением.
6. Доклад Комитета по соблюдению.

GE.16-15720 (R) 300916 031016



* 1 6 1 5 7 2 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



7. Вопросы, связанные с Адаптационным фондом¹:
 - a) доклад Совета Адаптационного фонда;
 - b) третий обзор функционирования Адаптационного фонда.
8. Доклад о министерском совещании высокого уровня за «круглым столом» по вопросу о повышении уровня амбициозности обязательств в соответствии с Киотским протоколом.
9. Представление информации Сторонами, включенными в приложение I, и ее рассмотрение²:
 - a) национальные сообщения;
 - b) окончательные компиляционные и учетные доклады за первый период действия обязательств в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу;
 - c) ежегодный компиляционный и учетный доклад за второй период действия обязательств в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу.
10. Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу.
11. Вопросы, касающиеся:
 - a) пункта 3 статьи 2 Киотского протокола;
 - b) пункта 14 статьи 3 Киотского протокола.
12. Другие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.
13. Административные, финансовые и институциональные вопросы:
 - a) доклад ревизоров и финансовые ведомости за 2015 год;
 - b) исполнение бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов.
14. Сегмент высокого уровня:
 - a) заявления Сторон;
 - b) заявления организаций-наблюдателей.
15. Прочие вопросы.
16. Завершение работы сессии:
 - a) утверждение доклада Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, о работе ее двенадцатой сессии;
 - b) закрытие сессии.

¹ Аннотации к предварительной повестке дня двадцать второй сессии Конференции Сторон (КС) по подпункту повестки дня об организации работы включают в себя мандат, содержащийся в решении 1/СМР.11, пункт 9, в соответствии с которым КС 22 было предложено просить Специальную рабочую группу по Парижскому соглашению провести необходимую подготовительную работу в связи с вопросом, упомянутым в пункте 8 того же решения.

² Термин «Сторона, включенная в приложение I» определяется в пункте 7 статьи 1 Киотского протокола.

II. Предлагаемая организация сессии: общий обзор

а) Открытие, а также начало и завершение работы во всех органах

1. Председатель двадцать первой сессии Конференции Сторон (КС) откроет КС 22 и предложит избрать Председателя КС 22, который также будет выполнять функции Председателя Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), на ее двенадцатой сессии. Затем КС рассмотрит некоторые организационные и процедурные вопросы, включенные в предварительную повестку дня, в том числе утверждение повестки дня и организацию работы. КС надлежащим образом передаст пункты повестки дня на рассмотрение вспомогательных органов. Затем в первом пленарном заседании КС будет объявлен перерыв. Затем Председатель откроет КС/СС 12 и поставит на рассмотрение некоторые организационные и процедурные пункты предварительной повестки дня, после чего в первом пленарном заседании КС/СС будет объявлен перерыв.

2. После начала своей работы КС и КС/СС созовут совместное заседание для заслушивания заявлений от имени групп Сторон. В свете руководящих указаний ВОО, в которых содержится настоятельный призыв к Сторонам и председательствующим своевременно завершить работу сессии³, предполагается, что заявления от имени групп Сторон будут краткими.

3. К КС 22 и КС/СС 12 планируется приурочить следующие сессии вспомогательных органов:

а) сорок пятую сессию Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА);

б) сорок пятую сессию Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО);

в) вторую часть первой сессии Специальной рабочей группы по Парижскому соглашению (СПС).

4. В ходе первой недели работы КС и КС/СС созовут пленарные заседания для рассмотрения остающихся пунктов своих повесток дня, которые не были переданы на рассмотрение ВОКНТА, ВОО или СПС.

5. Заседания в ходе Марракешской конференции будут организовываться в соответствии с выводами ВОО⁴ для обеспечения соблюдения четких и эффективных методов управления временем, отведенным для проведения заседаний, а также соответствующих процедур и методов работы, согласованных всеми Сторонами.

6. Для обеспечения того, чтобы проекты текстов могли быть обработаны и распространены на всех официальных языках Организации Объединенных Наций до их представления КС и КС/СС для рассмотрения и принятия, и для обеспечения своевременного закрытия конференции все переговоры в КС и КС/СС должны быть завершены до среды, 16 ноября.

7. В соответствии с выводами, принятыми на ВОО 40⁵, планируется закрывать все заседания до 18 ч. 00 м., для того чтобы Стороны и региональные группы имели достаточно времени для подготовки к ежедневным заседаниям,

³ FCCC/SBI/2014/8, пункт 218.

⁴ FCCC/SBI/2014/8, пункты 218–221.

⁵ FCCC/SBI/2014/8, пункт 219.

хотя в исключительных обстоятельствах и на разовой основе они могут продолжаться еще в течение двух–трех часов.

8. ВОО также рекомендовал⁶, чтобы при организации будущих сессионных периодов секретариат по возможности следовал практике одновременного проведения не более чем двух пленарных заседаний и/или заседаний контактных групп, причем общее число одновременно проводимых заседаний, включая неофициальные заседания, не должно превышать шести. Кроме того, он рекомендовал, чтобы при составлении графика заседаний секретариат продолжал в максимально возможной степени учитывать препятствия, с которыми сталкиваются делегации, и избегал конфликтов по аналогичным вопросам.

9. Организация работы Парижской конференции будет основываться на принципах открытости, транспарентности и инклюзивности. С этой целью, как и на последних конференциях, будут продолжены усилия для демонстрации этих принципов путем проведения неофициальных пленарных заседаний, более широкого наличия электронной документации, своевременного объявления заседаний и трансляции информации о заседаниях через систему внутреннего телевидения, веб-сайт РКИКООН и «Твиттер».

в) Сегмент высокого уровня

10. Открытие сегмента высокого уровня состоится утром во вторник, 15 ноября (см. пункты 63–70 ниже).

11. 8 августа 2016 года Король Марокко направил главам государств и правительства приглашения принять участие в сегменте высокого уровня во вторник, 15 ноября. Дальнейшая информация об участии лидеров будет сообщена Сторонам до открытия Мараккешской конференции.

III. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Открытие сессии

12. КС/СС 12 будет открыта Председателем КС 22 г-ном Салахеддином Мезуаром, который также будет выполнять функции Председателя КС/СС 12. Кандидатура г-на Мезуара была выдвинута Группой африканских государств в соответствии с принципом ротации должности Председателя между региональными группами.

2. Организационные вопросы

а) Утверждение повестки дня

13. *Справочная информация:* Секретариат по согласованию с Председателем КС/СС 11⁷, после консультаций с Президиумом и Сторонами, подготовил проект предварительной повестки дня КС/СС 12.

⁶ FCCC/SBI/2010/10, пункт 164.

⁷ Председателем КС/СС 11 является г-жа Сеголен Руаяль (Франция).

14. *Меры:* КС/СС будет предложено утвердить свою повестку дня.

FCCC/KP/СМР/2016/1	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>
--------------------	--

b) Выборы замещающих должностных лиц

15. *Справочная информация:* Если какой-либо член Президиума будет представлять государство, которое не является Стороной Киотского протокола, то в соответствии с пунктом 3 статьи 13 Киотского протокола потребуются провести консультации для определения кандидата, представляющего Сторону Протокола, для замещения такого члена. Сторонам предлагается учитывать решения 36/СР.7 и 23/СР.18 и активно рассматривать возможности назначения женщин на выборные должности в любом органе, учрежденном согласно Конвенции и Киотскому протоколу к ней.

16. *Меры:* В случае необходимости КС/СС будет предложено избрать дополнительных членов Президиума КС 22 и КС/СС 12 для замещения любых членов, представляющих государства, которые не являются Сторонами Киотского протокола.

c) Организация работы, в том числе сессий вспомогательных органов

17. *Меры:* КС/СС будет предложено принять решение об организации работы сессии, в том числе о предлагаемом расписании заседаний (см. пункты 1–11 выше) и о передаче пунктов на рассмотрение ВОКНТА и ВОО, как это указано в соответствующих пунктах повестки дня.

18. Кроме того, КС/СС будет предложено организовать работу таким образом, который является достаточно гибким для того, чтобы реагировать на меняющиеся обстоятельства и новые события, который руководствуется принципами открытости, транспарентности и инклюзивности и который может обеспечить выполнение мандатов, порученных на КС 12.

FCCC/СР/2016/1	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>
FCCC/SBSTA/2016/3	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>
FCCC/SBI/2016/9	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>

d) Утверждение доклада о проверке полномочий

19. *Справочная информация:* Президиум рассмотрит полномочия, выданные Сторонами Конвенции, и представит свой доклад о проверке полномочий на утверждение КС/СС⁸.

⁸ В решении 36/СМР.1 предусмотрено, что полномочия Сторон Киотского протокола применяются для участия их представителей в сессиях КС и КС/СС и что с установленными процедурами Президиум КС представляет для утверждения КС и КС/СС единый доклад о проверке полномочий. Дополнительную информацию о представлении полномочий см. предварительную повестку дня и аннотации КС 22 (FCCC/СР/2016/1), пункты 32 и 33.

20. *Меры:* КС/СС будет предложено утвердить доклад о проверке полномочий представителей Сторон, участвующих в КС/СС 12. До принятия этого решения представители могут участвовать на временной основе.

е) Положение дел с ратификацией Дохинской поправки к Киотскому протоколу

21. *Справочная информация:* КС/СС будет иметь в своем распоряжении доклад о положении дел с полученными Депозитарием документами о принятии в отношении Дохинской поправки к Киотскому протоколу.

22. *Меры:* КС/СС, возможно, пожелает принять к сведению информацию, представленную секретариатом, и призвать Стороны, намеревающиеся сдать на хранение свои документы о принятии в отношении Дохинской поправки к Киотскому протоколу, ускорить этот процесс.

3. Доклады вспомогательных органов

а) Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам

23. *Справочная информация:* Председатель ВОКНТА выступит с докладом по любым проектам решений и выводов, рекомендованных на ВОКНТА 44 и 45 для рассмотрения и принятия на КС/СС 12, и по любым другим вопросам, которые КС/СС передала на рассмотрение ВОО.

24. *Меры:* КС/СС будет предложено принять к сведению прогресс, достигнутый ВОКНТА в его работе в 2016 году, и рассмотреть проекты решений и выводов, рекомендованные для принятия.

<i>FCCC/SBSTA/2016/2</i>	<i>Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его сорок четвертой сессии, состоявшейся в Бонне 16–26 мая 2016 года</i>
--------------------------	--

б) Доклад Вспомогательного органа по осуществлению

25. *Справочная информация:* Председатель ВОО выступит с докладом по любым проектам решений и выводов, рекомендованных на ВОО 44 и 45 для рассмотрения и принятия на КС/СС 12, и по любым другим вопросам, которые КС/СС передала на рассмотрение ВОКНТА.

26. *Меры:* КС/СС будет предложено принять к сведению прогресс, достигнутый ВОО в его работе в 2016 году, и рассмотреть проекты решений и выводов, рекомендованные для принятия.

<i>FCCC/SBI/2016/8 и Add.1</i>	<i>Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе его сорок четвертой сессии, состоявшейся в Бонне 16–26 мая 2016 года</i>
--------------------------------	--

4. Вопросы, связанные с механизмом чистого развития

27. *Справочная информация:* В ежегодном докладе Исполнительного совета механизма чистого развития (МЧР) для КС/СС содержится информация о прогрессе, достигнутом в осуществлении МЧР в связи с действиями, предпринятыми Советом в ходе последнего года функционирования⁹. В докладе также рассматриваются вопросы управления и рекомендации Совета по конкретным вопросам, включая рекомендации, запрошенные КС/СС в предыдущие годы. Председатель Совета выступит перед КС/СС с кратким устным докладом, в котором он расскажет о задачах и достижениях Совета за последний год и о будущих вызовах.

28. *Меры:* КС/СС будет предложено принять к сведению ежегодный доклад Совета и дать руководящие указания, касающиеся МЧР.

29. КС/СС будет далее предложено избрать членов и заместителей членов Исполнительного совета.

<i>FCCC/KP/СМР/2016/4</i>	<i>Ежегодный доклад Исполнительного совета механизма чистого развития для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола</i>
<i>Дополнительная информация</i>	<i>http://cdm.unfccc.int/</i>

5. Вопросы, связанные с совместным осуществлением

30. *Справочная информация:* В ежегодном докладе Комитета по надзору за совместным осуществлением (КНСО) содержится информация о прогрессе, достигнутом в осуществлении механизма совместного осуществления (СО) в результате действий, предпринятых КНСО в ходе последнего года функционирования¹⁰. В докладе также рассматриваются вопросы управления, а также рекомендации КНСО по конкретным вопросам, запрошенные на КС/СС 11, которые включают соображения о синергии между СО и другими механизмами предотвращения изменения климата и анализ опыта и уроков, извлеченных в рамках СО, в отношении возможной разработки механизмов предотвращения изменения климата и связей и взаимодействия с другими инструментами. Председатель КНСО выступит с кратким устным докладом, в котором он расскажет о задачах и достижениях КНСО за последний год и о будущих вызовах.

⁹ Как предусматривается в пунктах 2–5 приложения к решению 3/СМР.1, Исполнительный совет МЧР представляет доклад о своей деятельности на каждой сессии КС/СС в соответствии с положениями, касающимися условий и процедур для МЧР. В соответствии с просьбами, высказанными в ходе КС/СС 2 и 3, доклад Совета для КС/СС охватывает период с предыдущей сессии КС/СС до совещания Совета, которое проводится непосредственно перед совещанием, приуроченным к сессии КС/СС (решение 1/СМР.2, пункт 11, и решение 2/СМР.3, пункт 7).

¹⁰ В соответствии с руководящими принципами для СО КНСО представляет доклад о своей деятельности на каждой сессии КС/СС. В порядке осуществления своих полномочий в отношении СО КС/СС может рассматривать ежегодные доклады, давать руководящие указания и, в надлежащих случаях, принимать решения.

31. *Меры:* КС/СС будет предложено принять к сведению ежегодный доклад КНСО и по итогам рассмотрения данного пункта дать руководящие указания, касающиеся СО.

32. КС/СС будет далее предложено избрать членов и заместителей членов КНСО.

FCCC/KP/СМР/2016/5	<i>Ежегодный доклад Комитета по надзору за совместным осуществлением для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола</i>
--------------------	--

6. Доклад Комитета по соблюдению

33. *Справочная информация:* В одиннадцатом ежегодном докладе Комитета по соблюдению для КС/СС¹¹ содержится информация о деятельности Комитета по соблюдению за период с 8 сентября 2015 года по 9 сентября 2016 года.

34. *Меры:* КС/СС будет предложено рассмотреть доклад Комитета по соблюдению и принять любые меры, которые она сочтет необходимыми.

35. КС/СС будет также предложено избрать членов и заместителей членов Комитета по соблюдению.

FCCC/KP/СМР/2016/3	<i>Ежегодный доклад Комитета по соблюдению для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола</i>
--------------------	--

7. Вопросы, связанные с Адаптационным фондом

а) Доклад Совета Адаптационного фонда

36. *Справочная информация:* КС/СС в своем решении 1/СМР.3 постановила, что Совет Адаптационного фонда должен представлять доклады о своей деятельности на каждой сессии КС/СС. В своем решении 2/СМР.10 КС/СС постановила продлить до июня 2017 года действие временных договоренностей с секретариатом Совета Адаптационного фонда и доверительным управляющим Адаптационного фонда в целях дальнейшего рассмотрения на КС/СС вариантов постоянных организационных договоренностей для секретариата и доверительного управляющего, в том числе путем организации открытого и конкурсного тендера, а также с учетом стоимости и сроков каждого варианта и их юридических и финансовых последствий.

37. КС/СС в решении 1/СМР.11 просила Совет Адаптационного фонда продолжать его усилия, направленные на упрощение процедур аккредитации национальных осуществляющих учреждений и представить доклад о ходе этой работы на КС/СС 12. В адрес Совета Адаптационного фонда была высказана просьба представить в своих докладах для КС/СС дополнительную информа-

¹¹ Как предусмотрено в пункте 2 а) раздела III приложения к решению 27/СМР.1, пленум Комитета по соблюдению представляет доклад о своей деятельности на каждой очередной сессии КС/СС.

цию о состоянии портфеля проектов Адаптационного фонда, включая проекты на различных этапах разработки.

38. *Меры:* КС/СС будет предложено принять к сведению доклад Совета Адаптационного фонда, дать руководящие указания Совету Адаптационного фонда и принять любые меры, которые она сочтет необходимыми.

39. КС/СС будет также предложено избрать членов и заместителей членов Совета Адаптационного фонда.

FCCC/KP/СМР/2016/2	<i>Доклад Совета Адаптационного фонда. Записка Председателя Совета Адаптационного фонда</i>
--------------------	---

в) Третий обзор функционирования Адаптационного фонда

40. *Справочная информация:* КС/СС 10 просила ВОО 44 начать третий обзор функционирования Адаптационного фонда в соответствии с кругом ведения, содержащимся в приложении к решению 2/СМР.9, или с возможными последующими поправками к нему, и представить доклад КС/СС 12 с целью завершения обзора на КС/СС 13¹².

41. ВОО 44 рассмотрела этот вопрос и рекомендовала проект решения, содержащий круг ведения для этого обзора, для рассмотрения и принятия на КС/СС 12¹³.

42. *Меры:* КС/СС будет предложено рассмотреть проект решения, упомянутый в пункте 41 выше, в целях его принятия.

8. Доклад о министерском совещании высокого уровня за «круглым столом» по вопросу о повышении уровня амбициозности обязательств в соответствии с Киотским протоколом

43. *Справочная информация:* КС/СС своим решением 1/СМР.8 приняла Дохинскую поправку к Киотскому протоколу, в которой устанавливается второй период действия обязательств по Киотскому протоколу. 5 июня 2014 года состоялось министерское совещание высокого уровня за «круглым столом», на котором рассматривалась информация о намерении Сторон, включенных в приложение I, взявших на себя обязательства на второй период действия обязательств, повысить амбициозность своих обязательств по предотвращению изменения климата. Для рассмотрения на КС/СС 10¹⁴ был подготовлен доклад об итогах «круглого стола».

44. КС/СС 10 приступила к рассмотрению этого пункта повестки дня. В соответствии с правилами 10 с) и 16 применяемого проекта правил процедуры он был включен в повестки дня КС/СС 11 и 12. В попытке найти пути продвижения вперед в этом вопросе Председатель КС/СС 11 провела межсессионные консультации¹⁵, приуроченные к ВОКНТА 44, ВОО 44 и СПС 1.

¹² Решение 2/СМР.10, пункт 9.

¹³ FCCC/SBI/2016/8/Add.1.

¹⁴ FCCC/KP/СМР/2014/3.

¹⁵ См. документ FCCC/KP/СМР/2015/8, пункт 55.

45. *Меры:* КС/СС будет предложено продолжить рассмотрение данного пункта повестки дня и принять любые соответствующие меры, которые она сочтет необходимыми.

9. Представление информации Сторонами, включенными в приложение I, и ее рассмотрение¹⁶

а) Национальные сообщения

46. *Меры:* КС/СС будет предложено передать этот подпункт повестки дня на рассмотрение ВОО и принять на основе рекомендаций ВОО любые меры, которые она сочтет необходимыми.

б) Окончательные компиляционные и учетные доклады за первый период действия обязательств в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу

47. *Справочная информация:* КС/СС 1 просила секретариат опубликовать окончательные компиляционные и учетные доклады после первого периода действия обязательств и дополнительного периода для выполнения обязательств и представить их КС/СС, Комитету по соблюдению и каждой соответствующей Стороне¹⁷.

48. *Меры:* КС/СС будет предложено принять к сведению информацию, содержащуюся в этих докладах, и принять любые меры, которые она сочтет необходимыми, включая препровождение этих докладов ВОО для дальнейшего рассмотрения.

http://unfccc.int/9691.php	<i>Final compilation and accounting reports for the first commitment period for Annex B Parties under the Kyoto Protocol</i>
---	--

в) Ежегодный компиляционный и учетный доклад за второй период действия обязательств в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу

49. *Справочная информация:* Более подробную информацию можно найти в повестке дня и аннотациях¹⁸ ВОО 45.

50. *Меры:* КС/СС будет предложено передать компиляционный и учетный доклад за 2016 год ВОО, рассмотреть итоги и принять любые меры, которые она сочтет необходимыми.

¹⁶ Термин «Сторона, включенная в приложение I» определяется в пункте 7 статьи 1 Киотского протокола.

¹⁷ Решение 13/СМР.1.

¹⁸ FCCC/SBI/2016/9.

<i>FCCC/KP/CMP/2016/6</i>	<i>Ежегодный компиляционный и учетный доклад в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу. Записка секретариата</i>
<i>FCCC/KP/CMP/2016/6/Add.1</i>	<i>Ежегодный компиляционный и учетный доклад в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу. Записка секретариата. Добавление. Информация для компиляции и учета в разбивке по Сторонам</i>

10. Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу

51. *Справочная информация:* ВОО 44 начал, но не завершил рассмотрение третьего всеобъемлющего обзора осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах, установленных согласно решению 2/CP.7 и подтвержденных в соответствии с решением 29/CMP.1.

52. *Меры:* КС/СС будет предложено передать этот пункт на рассмотрение ВОО, с тем чтобы принять любые меры, которые она сочтет необходимыми, в связи с третьим всеобъемлющим обзором осуществления рамок для укрепления потенциала, упомянутым в пункте 51 выше, на основе проекта решения, рекомендованного по этому вопросу на ВОО 45.

11. Вопросы, касающиеся:

а) Пункта 3 статьи 2 Киотского протокола

53. *Справочная информация:* Более подробную информацию можно найти в предварительной повестке дня и аннотациях¹⁹ ВОКНТА 45.

54. *Меры:* КС/СС будет предложено передать данный подпункт повестки дня на рассмотрение ВОКНТА и принять на основе рекомендаций ВОКНТА любые меры, которые она сочтет необходимыми.

б) Пункта 14 статьи 3 Киотского протокола

55. *Справочная информация:* Более подробную информацию можно найти в повестке дня и аннотациях²⁰ ВОО 45.

56. *Меры:* КС/СС будет предложено передать этот подпункт повестки дня на рассмотрение ВОО и принять на основе рекомендаций ВОО любые меры, которые она сочтет необходимыми.

¹⁹ FCCC/SBSTA/2016/3.

²⁰ См. сноску 18 выше.

12. Другие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

57. *Справочная информация:* В рамках данного пункта повестки дня будут рассмотрены любые другие вопросы, касающиеся Киотского протокола, переданные на рассмотрение КС/СС вспомогательными органами.

58. *Меры:* КС/СС будет предложено рассмотреть в целях принятия любые проекты решений или выводов, касающиеся Киотского протокола.

13. Административные, финансовые и институциональные вопросы

а) Доклад ревизоров и финансовые ведомости за 2015 год

59. *Справочная информация:* Более подробную информацию можно найти в повестке дня и аннотациях ВОО 45²¹.

60. *Меры:* КС/СС будет предложено передать данный пункт на рассмотрение ВОО и принять на основе рекомендаций ВОО любые меры, которые она сочтет необходимыми.

б) Исполнение бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов

61. *Справочная информация:* Более подробную информацию можно найти в повестке дня и аннотациях ВОО 45²².

62. *Меры:* КС/СС будет предложено передать данный пункт на рассмотрение ВОО и принять на основе рекомендаций ВОО любые меры, которые она сочтет необходимыми.

14. Сегмент высокого уровня

а) Заявления Сторон

63. Утром во вторник, 15 ноября, состоится открытие сегмента высокого уровня. Для участия в сегменте высокого уровня в этот день были приглашены главы государств и правительств.

64. Во вторник, 15 ноября, и в среду, 16 ноября, на совместных заседаниях КС и КС/СС будут заслушаны национальные заявления. Сторонам следует обратить внимание на тот факт, что в ходе сегмента высокого уровня будет предоставляться только одна возможность выступить с национальным заявлением. Национальные заявления могут делаться главой государства или правительства, министром или руководителем делегации.

65. Во второй половине дня в четверг, 17 ноября, и в пятницу, 18 ноября, будут проведены отдельные заседания КС и КС/СС для рассмотрения и принятия рекомендованных решений и выводов.

²¹ См. сноску 18 выше.

²² См. сноску 18 выше.

66. Будет составлен единый список ораторов, и каждая Сторона, включая Стороны как Конвенции, так и Киотского протокола, выступит только один раз. Стороны, возможно, пожелают принять во внимание, что на основе руководящих указаний ВОО, в которых содержится настоятельный призыв к Сторонам и председательствующим своевременно завершить работу Конференции²³, продолжительность заявлений не должна превышать трех минут. Активно поощряются заявления от имени групп, когда другие члены группы не выступают, и для таких заявлений будет выделяться дополнительное время. В целях обеспечения равенства всех ораторов будут приниматься решительные меры для соблюдения регламента. В соответствии с практикой, сложившейся в Организации Объединенных Наций, для оказания содействия ораторам в деле соблюдения регламента будет использоваться специальный механизм. Звук звонка будет сигнализировать ораторам о том, что время истекает. В случае превышения максимальной продолжительности выступления ораторов будут прерываться.

67. Полный текст официальных заявлений будет размещен на веб-сайте РКИКООН и не будет распространяться в печатном виде. Для размещения заявлений на веб-сайте РКИКООН Сторонам, выступающим в ходе сегмента высокого уровня, предлагается заранее направить один экземпляр заявления по адресу external-relations@unfccc.int.

68. Запись в список ораторов будет открыта со среды, 7 сентября, по пятницу, 28 октября 2016 года. Информация, касающаяся этого списка, включая бланк для записи, будет включена в направляемые Сторонам уведомления о сессиях.

в) Заявления организаций-наблюдателей

69. В ходе сегмента высокого уровня представителям межправительственных организаций и организаций-наблюдателей будет предложено выступить с заявлениями. Для того чтобы заслушать эти заявления, КС и КС/СС созовут совместное пленарное заседание во второй половине дня в четверг, 17 ноября.

70. Следует обеспечить, чтобы продолжительность таких выступлений не превышала двух минут. Будут приняты меры для строгого соблюдения регламента (см. пункт 66 выше). Полные тексты официальных заявлений будут размещены на веб-сайте РКИКООН и не будут распространяться в печатном виде (см. пункт 67 выше).

15. Прочие вопросы

71. В рамках данного пункта повестки дня будут рассмотрены любые другие вопросы, доведенные до внимания КС/СС.

16. Завершение работы сессии

а) Утверждение доклада Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, о работе ее двенадцатой сессии

72. *Справочная информация:* В конце сессии для утверждения КС/СС будет подготовлен проект доклада о работе сессии.

²³ FCCC/SBI/2014/8, пункт 218.

73. *Меры:* КС/СС будет предложено утвердить проект доклада и уполномочить Докладчика, под руководством Председателя и при содействии секретариата, завершить подготовку доклада после сессии.

b) Закрытие сессии

74. Председатель объявит сессию закрытой.
